

# ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΙΣ ΤΩΝ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΩΝ ΚΙΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΠΡΟΣ ΤΑΣ Η. Π. Α.

ΥΠΟ ΤΟΥ κ. ΑΛΕΞ. ΚΡΙΚΟΥ

Ο διαπρεπής Ιατρός των Αθηνών κ. Αλέξανδρος Κρίκος άνήκει εἰς τοὺς δόλιγους οἰτινες ἐμελέτησαν ἐκ τοῦ σύνεγγυς τὸ μεταναστευτικόν μας ζῆτημα. Τὸ προϊόν τῆς πολυτίμου πείρας του ἔξεθεσεν διὰ κυρίων γραμμῶν ἀπὸ τῆς αιθουσῆς τῆς Ἀνωτέρας Σχολῆς Βιομηχανικῶν Σπουδῶν τὴν 3 Μαρτίου 1954. Ἡ διάλεξις αὕτη, ΙΒ' εἰς τὴν ἐφετινὴν σειρὰν τῶν δομιλιῶν τῆς Σχολῆς, ἐνεποίησεν ἔξαιρετον ἐντύπωσιν, διὰ τὸν ρεαλιστικὸν τρόπον μὲ τὸν ὄποιον ὁ δομιλητὴς ἔχειρισθη τὸ θέμα του. Κατωτέρω τὸ ἔργον τηνίσαφέρον τὴν ἔθνικήν μας οικονομίαν κείμενον τῆς δομιλίας:

Ο κλονισμὸς τῆς ὑγείας καὶ ἡ θητικὴ κατάπτωσις τὰ ὅποια παρετηρήθησαν μεταξὺ τῶν μεταναστῶν τῆς περιόδου 1900 - 1914, ὡς ἐπίσης καὶ ὥρισμέναι προσπάθειαι αἰτινες ἔξεδηλοσυντο μεταξὺ αὐτῶν νὰ ἀργηθοῦν τὴν καταγωγήν των, μὲ παρεκίνησαν ἡδη ἀπὸ τότε νὰ μελετήσω τὴν μετανάστευσιν. ὡς θέμα, τὰ δὲ πορίσματα τῆς μελέτης ταύτης ἐδημοσιεύθησαν τὸ 1915.

Παρῆλθον ἔκτοτε 35 ἔτη. Ἡ δὲ μελέτη καὶ ἄλλων συναφῶν πρὸς τὴν μετανάστευσιν θεμάτων, ὡς καὶ ἡ διεθνοποίησις αὐτῆς, μὲ ἔκπλικην νὰ τὴν διέπω πλέον ὡς πρόβλημα. Ἡ ἐλαφρότης, τέλος, μὲ τὴν δόποιαν δυστυχῶς ἀντιμετωπίζεται ἐν πρόβλημα τόσου μεγάλου, μὲ ἡγάγκασε νὰ συντελέσω καὶ ἐγὼ εἰς τὴν περιατέρω διερεύνησίν του. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον, δοηθούμενος καὶ ἐκ τῆς προσωπικῆς μου πείρας, ἔξεπόγησα τρεῖς σχετικὲς ἐργασίας. Τὸ παρὸν ἀποτελεῖ σταχυολόγησιν τῶν κυρίων σημείων τῶν ἐργασιῶν τούτων.

## Ιστορικὴ ἀναδρομὴ

Οἱ Ἐλληνες ὡς φυλὴ, ἔχομεν τόσον πλουσίαν παράδοσιν μεταναστευτικῶν κινήσεων, ἔθελουσίν καὶ μή, ὥστε δέῃ ἡτο δυνατὸν νὰ ἀφῆσωμεν ἀνεκμετάλλευτα τὰ πλεονεκτήματα, τὰ ὅποια προέκυψαν ἀπὸ τὴν ἀνακάλυψιν τοῦ Νέου Κόσμου.

Ἡδη τὸ 1675, γίνεται εἰσήγησις εἰς τὸν Βασιλέα Κάρολον τὸν Β', διπος μεταφέρη Μανιάτας εἰς Βιργινίαν καὶ Ιαμακίην. Ἔξ χιλιάδες περίου ἔξ αὐτῶν, ἀναφέρεται εἰς τὴν εἰσήγησιν, εὑρίσκοντο πέριξ τῶν Χανίων τῆς Κρήτης, καὶ ἄλλαι τέσσαρες χιλιάδες εἰς τὸν Μορέαν. Τούτους δὲ ἥδυνατο νὰ παραλάβῃ εἰς Βιλλαφράγκαν, ἀντὶ 5%, κομματιῶν τῶν 8 ἔκαστον, προσετίθετο δὲ δι: 400 ἔξ αὐτῶν, κατευθυνόμενοι εἰς Ἀμερικὴν μέσω Ἀγγλίας, εὑρίσκοντο εἰς τὸ Ἀλγέριον εἰς ἀθλίαν κατάστασιν. Τούτους ἡ Αὐτοῦ Μεγαλειότης θὰ ἥδυνατο, καὶ χάριν εὐσπλαχνίας, νὰ ἀγοράσῃ, ἀντὶ 100 κομματιῶν τῶν 8 ἔκαστον, καὶ νὰ τοὺς ἔχῃ ὡς δούλους μέχρις ἀποπληρωμῆς τοῦ χρέους των, μετὰ τῶν τόκων αὐτοῦ.

Περὶ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης δὲν ἔχομεν περισσοτέρας πληροφορίας. Ἔξ ιστορικῶν δμως πηγῶν γνωρίζομεν δι: μετὰ 100 περίου ἔτη (1767), Ἀγγλος γαιοκτήμων, δούλων Turnbull, μετέφερε διὰ συμβολαίου 1000 Ἐλληνας καὶ 500 Ιταλούς, καὶ ἔδρυσεν εἰς τὴν Φλωρίδα τὴν πρώτην ἐλληνικὴν ἀποικίαν, τὴν δόποιαν ὡνόμασε Νέα Σμύρνη—διατηροῦσαν τὸ δνομα τοῦτο καὶ μέχρι σήμερον, δχι δμως καὶ τοὺς ἀπογόνους τῶν μεταναστῶν ἐκείνων. Οὕτοι ἔτυχον κακῆς μετα-

χειρίσεως, ἀπὸ τὸν γαιοκτήμονα τὸν δποῖον ἀγεφέραμεν. Ἀπὸ τοὺς 1 500 ἔμειναν ἐντὸς δεκαετίας μόνον 600, οἱ δποῖοι, δλέποντες τὸ δραματικὸν τέλος ποὺ τοὺς ἀνέμενε, ἔκαμαν διαίταν ἔξοδον πρὸς τὴν πόλιν τοῦ Ἅγίου Αὐγουστίνου, ὅπου καὶ ἐνεκάτεστάθησαν.

Ἐκτοτε, λόγῳ τοῦ ἀπελευθερωτικοῦ ἀγώνος τῶν Ἡγωμένων Πολιτειῶν, καὶ τοῦ ἰδικοῦ μας ἀργότερον, οὐδεμίᾳ ἀλλῃ ἀξίᾳ λόγου μεταναστευτικῇ κίνησις ἐγένετο μέχρι τῶν μέσων τοῦ παρελθόντος αἰῶνος—πλὴν τῶν δρφανῶν ἐκ τῆς Χίου καὶ ἐλαχίστων ἀλλων διαφυγόντων ἐκεῖθεν, οἱ δποῖοι, ἐν διασπορᾷ εὑρισκόμενοι, ἀπεροφήθησαν ἀπὸ τὸ ἐκεῖ περιβάλλον. Ἀπὸ τὰ μέσα δμως τοῦ παρελθόντος αἰῶνος, ἡ μεταναστευτικῇ κίνησις λαμβάνει ἀλλην μορφήν.

Οὕτω, περὶ τὸ 1850, ἐγένετο ἔξορμησις διαφόρων Ἐλλήνων ἐμπόρων ἀπὸ τὴν Ἅγγλιαν καὶ ἀλλαχοῦ, καὶ ἐντὸς δεκαετίας είχον ίδρυθη εἰς Νέαν Ὑόρκην καὶ Νέαν Αὐρηλίαν, 20 καὶ πλέον ὑποκαταστήματα καὶ νέοι ἐμπορικοὶ οἰκοι, ἀνήκοντες εἰς τοιούτους Ἄγγλοελληνας καὶ ἀλλους, οἱ δποῖοι δμως μετὰ πάροδον 20ετίας διελύθησαν, πλὴν 2 ἐν Νέα Υόρκη.

Τὴν ἐμπορικὴν ταύτην ἔξορμησιν διεδέχθη ἀλλη, ἡ ἐμποροκαπνοδιμηχανική. Τὸ 1890—95, ὑπῆρχον εἰς τὰς Ἡγωμένας Πολιτείας περὶ τὰς δέκα σοβαραὶ ἐπιχειρήσεις εἰσαγωγῆς καπυῶν καὶ κατασκευῆς σιγαρέττων, καὶ ἐφάνη πρὸς στιγμὴν δτι δ τομεὺς αὐτὸς θὰ περιήρχετο ἐξ δλοκλήρου εἰς τὰς χειρας τῶν Ἐλλήνων. Ἀλλὰ καὶ αἱ ἐπιχειρήσεις αῦται, πλὴν ἐλαχίστων, διελύθησαν.

Ἄγαλογος πρὸς τὰς ἐπεντατικὰς αὐτάς, ἐμπορικὰς καὶ καπνοδιμηχανικὰς ἐλληνικὰς ἐπιχειρήσεις είναι καὶ ἡ σημερινὴ ἐμποροναυτιλία μας. Καὶ πρέπει νὰ ἔλπιζωμεν δτι, τόσον τὸ Κράτος δσον καὶ οἱ ἴδιοι οἱ πλοιοκτῆται ἔχουν ἀρκετὴν πείραν τῶν ἔξοντων τικῶν μεθόδων τῶν ἐπικρατουσῶν εἰς τὸν Νέον Κόσμον, ὥστε νὰ ἀντιληφθοῦν δτι μόνον στεγὴ συνεργασία, εἰς τὴν δποίαν δυστυχῶς διστροφοῦμεν ὡς φυλή, συνεργασία δλων ὑπὸ μίαν σημαίαν καὶ μίαν καθοδήγησιν, θὰ είναι δυνατὸν γὰ ἀποτρέψῃ ἀπὸ τὴν ἐμποροναυτιλίαν μας τὴν ἴδιαν τύχην. Ἀλλὰ αὐτὰ είναι ἔργα ἀλλων. Ἀλλως δεῖσις θὰ είχον τὰ πράγματα, καὶ ἀλλα ἡσαν τὰ συμπεράσματά μας, ἢν αἱ ἀργόι ἐπιχειρήσεις είχον ἐπιζήσει, ἔξαπλωθη καὶ πολλαπλασιασθῆ. Δυστυχῶς δμως τούτο δὲν συνέβη, καὶ ἐν συνεχείᾳ, οἱ Ἐλληνες τῆθλησαν γὰ ἐκμεταλλεύθουν τὰ πλεονεκτήματα τοῦ Νέου Κόσμου, ὡς διοπαλαυταί.

Οὕτω, μεταξὺ τῶν ἑταῖρων 1900—1914, μετηγάστευσαν ἐκ τῆς Παλαιᾶς Ἐλλάδος τῶν 2 700 000 κατοίκων, 300 000 ἀρρενες, ἡλικίας ἀπὸ 10 μέχρι 40 ἑταῖρων. Ήτοι, ἐπὶ ἑτησίων γεννήσεων 26 000 περίου πρόρενων, ἔφευγον οἱ 20 000 ἐκ τῶν καλυτέρων καὶ ἐπὶ μίαν δλοκληρον 15ετίαν. (Περιοριζόμεθα δὲ μόνον εἰς τὴν περίοδον ταύτην, διότι ἐλάχιστοι μετηγάστευσαν πρὸ τοῦ 1900, μετὰ δὲ τὸ 1915 προσετέθησαν καὶ οἱ ἐκ τῆς Νέας Ἐλλάδος μεταναστεύοντες) ἐκτὸς δὲ τούτου, καὶ διότι διὰ τὴν περίοδον ταύτην δυνάμεθα γὰ δμιλήσωμεν καὶ ἐκ προσωπικῆς μεταναστευτικῆς πείρας).

Ὦς πρὸς τὸ ποιὸν τῶν ἐν λόγῳ μεταναστῶν, τῆς περιόδου 1900—1914, ἡ Στατιστικὴ Ἐπετηρίς τῆς Ἐλλάδος τοῦ 1935, (ἀν δὲν θέλομεν γὰ ἀσχοληθῆμεν μὲ ἄλλας πληροφορίας) μᾶς λέγει δτι, ἐπὶ 100 μεταναστῶν, οἱ 90 ἡσαν γεωργοί, κτηνοτρόφοι, ἔργάται καὶ ὑπηρέται. Ἐπειδὴ δὲ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην δὲν ὑπῆρχον ίδιαίτεραι τάξεις γεωργῶν, ἔργατῶν, ὑπηρετῶν κλπ., είναι προφανὲς δτι τὸ σύνο-

λον σχεδόν είχεν ἀποσπασθή ἀπὸ τὴν καλλιέργειαν τῆς γῆς, τὴν κτηνοτροφίαν, τὴν ἀλιείαν κλπ. Τὸ διατέ, ἐξ ἀλλου, μετηγάστευσεν ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα τόσον μεγάλος ἀριθμὸς ἀτόμων, εἰς ἡμέρας τουλάχιστον θὰ μείνῃ ἐν πολλοῖς ἀνεξήγητον. Διότι πολλοὶ ἔγκατέλειψαν μεγάλας περιουσίας, ἀλλοὶ εὐπόρους γονεῖς, ἀλλοὶ καλὴν σταδιοδρομίαν κλπ. Καὶ τὸ σπουδαιότερον, διότι μεταξὺ αὐτῶν, ἥσαν καὶ 14 000 παιδιά κάτω τῶν 14 ἔτων.

Δὲν ὑπάρχει ἀμφισβολία, διτὶ εἰς ἀπὸ τοὺς μεγαλυτέρους συντελεστὰς αὐτῆς τῆς μεταναστεύσεως ἡτο καὶ ἡ παρακίνησις —διτὶ δηλαδὴ πολὺ συνετέλεσαν εἰς αὐτὴν καὶ οἱ πρὸ τοῦ 1900 μεταναστεύσαντες εἰς Ἀμερικήν, ἀνερχόμενοι περίπου εἰς 15 000. Μεταξὺ αὐτῶν ὑπῆρχε μέγα ποσοστὸν ἀνθρώπων μὲ πείραν τῆς ζωῆς, —ἀτυχησάντων ἐμπόρων, λαθρεμπόρων, ἔγκληματιῶν κλπ. Οὕτοι ἐπεσήμανον καίρια σημεῖα πρὸς ἐκμετάλλευσιν διὰ μαζικῆς ἐργασίας, τὰς δὲ ἀπαιτουμένας κεῖταις ἥδυναντο εὐκολώτατα νὰ προμηθευθοῦν ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα πολὺ φθηγά.

Τοιαῦτα συμφέροντα, ἐν συγδυασμῷ καὶ μὲ τὰ συμφέροντα τῶν συγκοινωνιακῶν ἐπιχειρήσεων, ἔδιωσαν ἀσφαλῶς τὴν πρώτην θήσην. Δέον νὰ σημειωθῇ δὲ διτὶ καὶ τὰ συμφέροντα αὐτὰ δὲν ἥσαν μικρά. Διὰ τοῦτο καὶ εἶναι θεμιτὸν νὰ ἀμφιβόλη κανεῖς καὶ διὰ τὰς διαφόρους ἐνεργείας τῶν ἐν Ἀμερικῇ ἔγκατεστημένων Ἐλλήνων, δταν διέπομεν νὰ ἐπιδιώκεται ἡ εἰσοδος εἰς τὴν χώραν ἐκείνην 24 000 μεταναστῶν ἐτήσιων. Ἄλλα καὶ ἀν δὲν θεωρήσωμεν νὰ προσάψωμεν εἰς τοὺς κιγουμένους πρὸς τὴν κατεύθυνσιν ταύτην τὴν ἐπιδίωξιν ὑλικῶν συμφερόντων, θεμιτὸν πάντως εἶναι νὰ μὴ τοὺς θεωρήσωμεν ἀδιαφόρους πρὸς τὴν ἐπιδίωξιν ἡθικῶν, τουλάχιστον, τοιούτων —ἀφοῦ μάλιστα, ἀπὸ τοὺς ἰδίους τοὺς κύκλους των ἡκούσθη νὰ λέγεται διτὶ «ἡ μετανάστευσις τῶν 10 000 Ἐλλήνων κατὰ τὸ 1951 ἡτο μία ἀρκετὰ τοιοτικὴ ἔνεσις διὰ τὸν Ἐλληνισμὸν τῆς Ἀμερικῆς». Δὲν μᾶς εἴπε δμως κανεῖς ἀν ἡ ἀφαίμαξις αὐτῇ ἡτο συμφέρουσα καὶ διὰ τὴν Ἑλλάδα.

### Σκοπιμότης τῆς μεταναστεύσεως

Πολλοὶ ἔχαρακτήρισαν τὴν διοπαλαιιστικὴν ἐκείνην μεταναστευτικὴν ἔξορμησιν ὡς εὐεργετικὴν διὰ τὴν χώραν μας. "Ἄλλοι, ὡς καταστρεπτικήν. Πάντως, ἐλλείπουν αἱ ἀμερόληπτοι διαπιστώσεις, ὡσάν αὐτὰς ποὺ κάμνει ἕνα ἐπιχειρηματίας συγκρίνων καὶ συσχετίζων τὰ κέρδη καὶ τὰς ζημίας του. Μόνον δὲ ἀπὸ τοιαύτας διαπιστώσεις θὰ ἥδυνατο νὰ προκύψῃ ἕνα σαφὲς συμπέρασμα. Τὸ κενὸν τοῦτο θὰ προσπαθήσωμεν νὰ πληρώσωμεν, μὲ δυον τὸ δυνατὸν μεγαλυτέραν ἀμεροληψίαν. Οἱ μετανάσται τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ἥσαν προσδοκοφόροι, ἀπὸ ἀπόψεως ἐμβασμάτων, ἐπὶ τοία ἔτη περίπου κατὰ μέσον δρον ἀπὸ τὴν ἀφίξεώς των, εἰς τὸν τόπον τοῦ προορισμοῦ των. Τὸ δὲ ποσὸν τὸ δροτὸν εἰσήχθη εἰς τὴν χώραν ὑπὸ τὸν τύπον αὐτόν, μέχρι τοῦ 1920, ἡτο περὶ τὰ 300 ἐκατομμύρια δολλάρια. Χάρις εἰς τὸ ποσὸν αὐτό, μεγάλο διὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην, ἐπῆλθε μία εὐχάριστος παροδικὴ μεταβολή, εἰς τὰς κοινωνικοοικονομικὰς διαβαθμίσεις τοῦ πληθυσμοῦ τῆς χώρας. Πολλοὶ ἀπηλλάγησαν ἀπὸ τοὺς τοκογλύφους, ἀλλοὶ, παροδικῶς τουλάχιστον, ἔζησαν ἀγετώτερα, ἀλλοὶ ἐμορφώθησαν, ἀλλοὶ ὠφελήθησαν κατ' ἄλλους τρόπους, μετ' αὐτῶν δὲ καὶ ἡ ἔθνικὴ οἰκονομία ἀνέπνευσεν ἐπὶ μερικὰ ἔτη, ἀέρα ἀνακούφισεως. Τὸ τέλημα δμως, τὸ δροτὸν ἐπληρώθη ἀπὸ τοὺς μετανάστας διὰ τὴν καλυτέρευσιν αὐτήν, ἡτο ἐπίσης πολὺ μεγάλο. Μικρὸς ἀριθμὸς ἐξ αὐτῶν, μὴ ὑπερ-

ειλίνων τάς 5 000, ηδοκίμησαν εἰς τὰς ἐπιχειρήσεις, τὰ ἐπαγγέλματα καὶ τὰς ἐπιστήμας, 35—40 000 ἐπέστρεψαν μὲν μέτρια οἰκονομικὰ μέσα, 100 000 ἔμειναν ἐκεῖ φυτοζωοῦντες, ὡς ἐὰν ἦσαν ἐδῶ, αἱ δὲ ὑπόλοιποι 150 000 ὑπέκυψαν εἰς πρόσφατον θάνατον ἢ περιέπεσαν εἰς κοινωνικούκονομικὴν ἔξαθλισιν, χωρὶς οὔτε κανὸν γὰρ γίνεται λόγος διὰ τὴν ὅπαρξιν των. Ἀπλῶς ἐφθάρησαν εἰς τὸν ἀγκιστὸν ἀγρούς ἐπιβιώσεως, εἰς τὸν διπότον ἐρρίφθησαν. Σημειωτέον δέ, διτοῦ Ἑλλάς δὲν ἀπώλετο μόνον τὰς τελευταῖς αὐτὰς 150 000. Ἀπώλεσε σχεδόν τὸ σύνολον τῶν τότε ἐκπατρισθέντων, ἢ δὲ ἀπομάκρυνσις αὐτῶν ἥποτε τὴν ἀγροτικὴν ζωὴν, ὁπότεν προήρχοντο τὰ 80 σ.ο περίπου ἐξ αὐτῶν, διεσάλευσε τὴν φυσιολογικὴν σύνθεσιν τοῦ πληθυσμοῦ, μὲν πολὺ δυσάρεστα ἐπακόλουθα.

Ἡ ἀριθμητικὴ δυσαναλογία μεταξὺ τῶν δύο φύλων, μεταξὺ ἀστῶν καὶ ἀγροτῶν, καὶ μεταξὺ ἴκανῶν καὶ ἀγνικάνων, αἱ συνέπειαι τῆς ἐπιδράσεως τοῦ ἐτοίμου χρήματος, ἢ διποτὰ ἐπροκάλεσε τὴν ροπὴν πρὸς τὴν ἀνάρμοστον πολυτέλειαν, τὴν ἀδιαφορίαν διὰ τὴν παραγωγὴν, καὶ τὴν ἀστυφιλίαν, ἢ σημερινὴ λειψανοῦρια, ἢ ἐγκατάλειψις τῆς ἀναπαραγωγῆς τοῦ εἰδούς εἰς τοὺς ἀδυγατωτέρους, ἀποτέλεσμα τῆς διποτίας είναι καὶ ἡ σωματικὴ πτῶσις τῆς νέας γενεᾶς τῆς ὑπαίθρου καὶ ἀλλα, (τὰ παιδιὰ π.χ. τῆς ὑπαίθρου πού διπολεῖπονται τῶν παιδιῶν τῶν πόλεων κατά 7 κιλὰ εἰς βάρος καὶ 9 ἑκατ. εἰς ὕψος), ἔχουν τὴν προέλευσιν των, κατὰ μέγα μέρος, εἰς τὴν διμαδικὴν ἐκείνην ἔξιδον τῶν 300 000 μεταναστῶν.

Τὸ μέγεθος τῆς προκυψάσης ὑποτάσσεως δὲν είναι δυνατὸν νὰ προσδιορισθῇ, διότι αὕτη είναι γενικὴ εἰς διάφορας τὰς σφαίρας τῆς ζωῆς μας. Ὁπωσδήποτε διμως, ἐπειδή, παραλλήλως μὲ τὰ ἐν Ἀμερικῇ συμβαίνοντα, παρηκολούθησα καὶ τὴν δημογραφικὴν καὶ οἰκονομικὴν κίνησιν τοῦ χωρίου μου, καὶ ἐπειδή αἱ ἀναλογίαι τῶν ἐξ αὐτοῦ ἐκπατρισθέντων, τῶν ἐπιστρεψάντων κ.λ.π., ἀνταποκρίνονται πλήρως πρὸς τὰς συνολικὰς ἀναλογίας, παραθέτω τὰ στοιχεῖα τὰ προκύψαντα κατὰ τὴν παρελθόσαν πεντηκονταετίαν, τὰ διποτὰ συναφεῖς παρατηρήσεις πείθουν διτοῦ, προσαρμοζόμενα ἀναλόγως, ισχύουν δι' ὀλόκληρον τὴν ἡμιορεινὴν καὶ δρεινὴν περιοχὴν τῆς Ἑλλάδος. Ἰδού λοιπὸν τί συνέβη εἰς τὸ ἐν λόγῳ χωρίον:

|  |
|--|
| Τὸ 1900 είχε 645 κατοίκους, ἐξ ὧν ἤρρενες 322 καὶ θήλαις 323 |
| » 1914 » 594 » » » 290 » » 304                               |
| » 1928 » 402 » » » 152 » » 250                               |
| » 1942 » 340 » » » 100 » » 240                               |

Ἐτι μεγαλυτέρα πτῶσις παρετηρήθη εἰς τὴν κτηνοτροφίαν, καὶ γενικώτερον τὴν καλλιέργειαν. Ἀπὸ τὰ 2 800 αἰγαπρόβατα, τὰ διποτὰ είχε τὸ χωρίον τὸ 1900, ἀπέμειναν τὸ 1940 μόνον τὰ 900, ἥποτε δὲ τὰ 100 κροτωπάντα κτήνη του, μόνον τὰ 8, καὶ οὕτω καθ' ἐξῆς εἰς διάφορα τὴν παραγωγικὴν κίνησιν.

Τώρα, κατὰ πόσον θὰ ἡτο δυνατὸν νὰ καλυφθοῦν αἱ προκύψασαι δικαιαιζημέναι, καὶ γὰρ ἐπανορθωθοῦν αἱ ἀνεπαγόρωθωτοι ἡθικαὶ τοιαῦται, μὲ τὰς 62 000 διολάρια, τὰς διποτὰς ἔστειλαν οἱ 62 μετανάσται τοῦ χωρίου — ἢ μὲ τὰ 300 ἐκατομμύρια διολάρια, προκειμένου δι' ὀλόκληρον τὴν Παλαιὰν Ἑλλάδα. — ἀφήνω νὰ κρίνῃ ἔκαστος διὰ λογαριασμόν του.

### Σημειριναὶ δυνατότητες μεταναστεύσεως

Φαίνεται, διμως, διτοῦ δὲν ἐδιδάχθημεν τίποτε ἀπὸ τὸ παρελθόν, ὥστε νὰ φρον-

τίσωμεν νὰ δημιουργήσωμεν τὰς ἀπαιτούμενας προϋποθέσεις, διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῶν νέων μας ἐντὸς τῆς χώρας μας. Καὶ ἵδιον ὅτι εὑρισκόμεθα σήμερον πρὸ νέου μεταναστευτικοῦ ἔσοχηκώματος. Τὸ αἰσθημα τῆς ἀποδημίας ἔχει γίνει πάθος εἰς τὸν "Ἐλληνα. Δὲν διερωτᾶται κανὸν ἀν αὐτὸν συμφέρει εἰς τὴν χώραν του, ἢ καὶ εἰς αὐτὸν τὸν ἵδιον. "Απλῶς θέλει νὰ φύγῃ —διὰ ποὺ, τοῦ εἶναι ἀδιάφορον." Εχει φυσικὰ συγκεχυμένας ἵδεας περὶ Ἀμερικής, ἔχει ἀκούσει κάποτε ὅτι ὑπάρχει ἐκεῖ ἐλευθερία κινήσεως, καὶ γνωρίζει ὅτι ἐκεῖ πολλοὶ ἄλλοι ἔχουν εύδοκιμήσει. Ἄλλα καὶ ἀν αὐτὰ ἡσαν κατορθωτά σήμερον, ὑπάρχει ἀντιθέτως τοῦτο τὸ γεγονός: ὅτι ἡ Ἀμερικὴ σήμερον δὲν δέχεται μετανάστας. Καὶ ὅτι, διὰ τὰς Νέας Χώρας, δπου πρόκειται νὰ ὑπάγη, δὲν ισχύει τὸ γὰ ἀναχωρήση ἔνας γέος ὑπλισμένος μὲ τὴν ἀτομικήν του πρωτοβουλίαν καὶ δραστηρίτητα, καὶ δπου εύρεθη, δπως κατὰ κανόνα συμβαίνει μὲ τοὺς "Ἐλληνας.

Πράγματι, ἡ μετανάστευσις σήμερον ἔχει ὑποταχθῆ εἰς προγραμματισμένην διοργάνωσιν. Τὸ πόσοι θὰ φύγουν, τὸ ποιὸν αὐτῶν ποὺ θὰ φύγουν, τὸ ποὺ θὰ μεταδούν, τὸ τι θὰ κάμουν ἐκεῖ κτλ. κτλ., εἶναι δλα προσχεδιασμένα. "Ολα δὲ αὐτὰ μειώνουν τὰς μεταναστευτικὰς δυνατότητας, ὡς καὶ τὰ ἐκ τῆς μεταναστεύσεως προσδοκώμενα ὥφελήματα, τόσον διὸ ἡμᾶς δσον καὶ διὰ τοὺς μεταναστεύοντας. "Επειδὴ δέ, ἀν θέλωμεν σήμερον νὰ μεταναστεύσωμεν, πρέπει νὰ ὑποταχθῶμεν εἰς τὰς ἀποφάσεις τοῦ ἐπὶ τούτῳ ὑδρυθέντος Διεθνοῦς Μεταναστευτικοῦ Ὀργανισμοῦ, θὰ ἔξετάσωμεν ἐν δλίγοις τὰς δυνατότητας τῆς μεταναστεύσεως, μέσω τοῦ Ὀργανισμοῦ τούτου.

Μετὰ τὸν πόλεμον, αἱ Ἡγωμέγκι Πολιτεῖαι ὑδρυσαν καὶ ἔχρηματοδότησαν μίαν Ἐπιτροπήν, ἡ ὁποία είχεν ἔργον νὰ μεταφέρῃ ἐξ Εὐρώπης πρόσφυγας καὶ νὰ τοὺς ἀποκαταστήσῃ εἰς τὰς χώρας τοῦ Νέου Κόσμου. Τὴν μονομερή αὐτὴν Ἐπιτροπὴν διεδέχθη ἡ ἡδη ὑπάρχουσα ὑπὸ διεθνῆ χαρακτῆρα, ἡ ὁποία ἔχει ὡς ἀπώτερον σκοπὸν νὰ μεταφέρῃ ἐκτὸς τῆς Εὐρώπης, πλὴν τῶν προσφύγων, καὶ 5 ἑκατομμύρια διοπλακιστάς, ἔξυπηρετοῦσα οὕτω καὶ τὸ ὑπερπληθυσμιακὸν πρόβλημα τῆς Δ. Εὐρώπης. Αὕτη ὑδρύθη τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1951 εἰς τὰς Βρυξέλλας, παρουσίᾳ ἀντιπροσώπων πολλῶν χωρῶν τοῦ Παλαιοῦ καὶ τοῦ Νέου Κόσμου, ἐπροκινοδοτήθη μὲ 40 περίπου ἑκατομμύρια δολλάρια, καὶ, ὑπὸ τὸν τίτλον, κατ' ἀρχὰς μὲν «Προσωρινὴ Ἐπιτροπὴ Μεταναστεύσεως» κατόπιν δὲ «Διεθνῆς Ἐπιτροπὴ Ευρωπαϊκῆς Μεταναστεύσεως» —τίτλον τὸν ὅποιον ἔχει καὶ σήμερον— ἥρχισε τὰς ἐργασίας της τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1952, μὲ πρόγραμμα νὰ μεταφέρῃ εἰς διαφόρους χώρας τοῦ Νέου Κόσμου 137 000 μετανάστας διὰ τὸ ἔτος ἐκείνο.

Παρετηρήθη διμώς, εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς, ὅτι αἱ Νέαι Χώραι ἔφάνησαν λίαν ἐπιφυλακτικαὶ εἰς τὸ γὰ δεχθοῦν ἐλευθέρους μετανάστας εἰς τὰ ἀστικά των κέντρων. Διὰ τοῦτο, ὁ Διευθυντής τοῦ Ὀργανισμοῦ κ. Γκίπσον μετέβη εἰς τὰς χώρας τῆς Νοτίου Αμερικῆς καὶ ἀλλαχοῦ, διὰ νὰ μελετήσῃ ἐπὶ τόπου τὰ πράγματα. Εἰς δὲ τὴν σχετικὴν ἔκθεσίν του, ἐνώπιον τῆς Συνελεύσεως τοῦ ὕδιου ἔτους, γράψει, ἐπὶ λέξει, τὰ ἔξης: «Η ἐπιμονὴ τῶν Κυβερνήσεων τῶν Νέων Χωρῶν, διὰ τὴν ἀποκλειστικὴν προτίμησιν ἀγροτικῶν πληθυσμῶν, προέκυψεν ἐκ τῆς ἀνάγκης ὅπως φέρουν ἐν κανονικὸν ἴσοδύγιον μεταξὺ βιομηχανικῆς καὶ γεωργικῆς παραγωγῆς, διότι, ὡς ἔξελίσσονται τὰ πράγματα, εἶναι ἐπόμενον νὰ μὴ διαθέτουν ἀρκετὰ τρόφιμα διὰ τὰ ἀστικά των κέντρων.

Κατόπιν τούτων, ο Μεταναστευτικός Ὁργανισμός συνεκέντρωσε τὰς προσπάθειας του εἰς τὴν ἀγροτικὴν ἀποικιακὴν μετανάστευσιν. Διὰ τοῦτο, ἐπὶ τοῦ παρόντος τουλάχιστον, ἐκλέγει ἀγροτικὰς οἰκογενείας τὰς δυοῖς μεταφέρει πρὸς ἀποκατάστασιν, οἰκογενειάρχας οἱ δύοτοι θὰ μεταφέρουν κατόπιν ἑκεῖ καὶ τὰς οἰκογενείας των ἀφοῦ δημιουργήσουν οἰκογενειακὴν ἑστίαν, μικρὸν ἀριθμὸν εἰδικευμένων ἔργατων, καθὼς καὶ δυοις ἑλευθέρους ἀγάμους διοπαλαιστὰς ἢ πρόσφυγας δύνανται νὰ ἀπορροφήσουν αἱ Νέαι Χώραι εἰς ἔργασίας ἐντὸς ἢ ἐκτὸς τῶν πόλεων.

Ἄλλὰ καὶ ὁ τύπος αὐτὸς τῆς μεταναστεύσεως, ἡ ἀποικιστικὴ μετανάστευσις, συναντᾶ ἐπίσης πάμπολλα ἐμπόδια. Ἐν ἀπὸ τὰ κυριώτερα είναι τὸ οἰκονομικὸν πρόβλημα. Διότι ἐνδιὰ διὰ τὴν μεταφορὰν 5 ἑλευθέρων διοπαλαιστῶν θὰ ἥρκουν 3 000 δολλάρια, διὰ τὴν μεταφορὰν καὶ ἀποκατάστασιν 5 μισελοῦς ἀγροτικῆς οἰκογενείας δὲν ἀρκοῦν οὕτω 15 000 δολλάρια.

Τὰ κεφάλαια αὐτά, οὕτως οἱ μετανάσται τὰ ἔχουν, οὕτως αἱ Νέαι Χώραι προθυμοποιοῦνται νὰ τὰ διαθέσουν, ἀλλὰ οὕτως τὸν Ὁργανισμὸν ἔξουσιοδοτοῦν νὰ συνάψῃ ὑποχρεώσεις ἀλλας, πλὴν τῶν καθαρῶν μεταφορικῶν. Διὰ τοῦτο, ἡ Διεύθυνσις τοῦ Ὁργανισμοῦ, τῇ ἐποπτείᾳ αὐτοῦ, φέρει εἰς ἐπαφὴν τὰς Κυβερνήσεις ἀποστολῆς μὲ τὰς Κυβερνήσεις εἰσδοχῆς, πρὸς σύγαψιν διμερῶν συμφωνιῶν ἵνα, μεταξὺ τῶν ἀλλών, διευκολύνθῃ καὶ ἡ ἐπίλυσις τοῦ οἰκονομικοῦ προβλήματος. Αἱ σχετικαὶ συμφωνίαι ἔχουν ἐν περιλήψει ὡς κατωτέρω :

«Συμφωνεῖται μεταξὺ Ὁλλανδίας καὶ Βραζιλίας, δύος ἢ δευτέρα δέγεται 50 ἄτομα ἐξ Ὁλλανδίας μηνιαίως. Ὁ ἀριθμὸς αὐτὸς περιλαμβάνει κυρίως τὰ παραγωγικὰ ἄτομα καὶ τοὺς ἐξ αὐτῶν ἑξαρτωμένους αἱ δὲ δαπάναι θὰ καταβάλλωνται παρὰ τῶν συμβαλλομένων Κυβερνήσεων καὶ τοῦ Μεταναστευτικοῦ Ὁργανισμοῦ κ.τ.λ., κ.τ.λ.».

Οἱ δύο τὰς προϋποθέσεις αὐτὰς μεταναστεύοντες, δεικνύοντες δὲ προθυμίαν καὶ ἐνεργοῦντες διὰ τὴν ἑκεῖ δριστικὴν ἀποκατάστασιν των ὡς μονίμων πλέον μελῶν τῆς ἑκεῖ κοινωνίας, θὰ τύχουν βεβαίως πάσης εύνοίας, συνδρομῆς καὶ προστασίας. Ἀμφιβάλλομεν δύμας πολὺ διὰ τὴν τύχην τῶν ἑλευθέρων ἀγάμων μεταναστῶν, οἱ δύοτοι μεταφέρονται δύπλα ὠρισμένους περιορισμούς ὡς μισθοφόροι, καὶ ἰδού διατί : «Οταν δὲ Ὁργανισμὸς αὐτὸς θὰ μεταφέρῃ φέρεταιν εἰς τὴν Ἑλλάδα (ἢ τὴν Αὐστραλίαν, ἢ τὴν Βραζιλίαν κτλ., ἀδιάφορον) 100 ἑλευθέρους (ἀγάμους) διοπαλαιστάς, αἱ ἀρμόδιαι ὑπηρεσίαι θὰ διαθέσουν αὐτοὺς καθ' ὅμιλας ἑκατόντας εἰς ἔργασίας ἐντὸς ἢ ἔξω τῶν πόλεων, ἢ καὶ κατὰ μόνας, εἰς δουστάσια, ποίμνια, ἀγροκτήματα καὶ ἄλλα ἔργα. Ἀπὸ τὰς ἔργασίας αὐτὰς θὰ τοὺς μεταπονοῦν ἀναλόγως τῶν ἀναγκῶν τῆς χώρας. Ως, π.χ., ἀπὸ τὸν θερισμὸν εἰς τὴν Θεσσαλίαν ἢ τὰς ἐκχερσώσεις εἰς τὴν Χαλκιδικήν, εἰς τὸν τρυγητὸν τῆς Πελοποννήσου — χωρὶς δύμας νὰ τοὺς ἐπιτρέπεται νὰ παραμείνουν εἰς Δάρισαν, Κόρυνθον ἢ ἄλλην πόλιν, πρὸς ἐπιδιωξίν ἀλληλούτησιν ἀπασχολήσεως, εἰς ἀστικὰ κέντρα.

«Η τοιαύτη δύμας δέσμευεταις είγαι αὐτούφορος διὰ τὸν Ἑλληνα, τόσον ἀπὸ οἰκονομικῆς ἀπόψεως, δύσον καὶ ἀπὸ ἀπόψεως ἐπιβιώσεως. Διότι, ἔταν ὁ Ἑλλην, εἰς τὸ ἔξωτερικὸν βεβαίως, είναι ἔξω ἀπὸ τὸ ἐμπορικὸν καὶ πνευματικὸν πεδίον δράσεως, είναι ὡς τὸ ψάρι εἰς τὴν ἀμμον. Καὶ δύμας, ἐδῶ οἱ Ἑλληνες θὰ εύρι- σκονται δύπλα περιορισμόν, ὡς οἱ ὀκνηροὶ σύνδυοι εἰς τινας τῶν Ηνωμένων Πολι- τειῶν, καὶ μάλιστα ἀγνωστον διὰ πόσον χρονικὸν διάστημα. Ήμεῖς δέ, κατότι

γνωρίζομεν δτι αἱ Ἡνωμέναι: Πολιτεῖαι δὲν δέχονται μετανάστας, καὶ δτι αἱ ἄλλαι Νέαι: Χώραι δὲν πρόκειται γὰ δεχθοῦν μετανάστας εἰς τὰ ἀστικά των κέντρα, καὶ ἐνδὴ ἐπὶ πλέον ἔχομεν λάβει καὶ διάφορα δυσάρεστα μηνύματα μετανάστων μας ἀπὸ τὰς Νέας Χώρας, ἔξακολουθοῦμεν γὰ ἀφήνωμεν τὰ πράγματα εἰς τὴν τύχην των, ἀδιαφοροῦντες καὶ δι' αὐτὴν ἀκόμη τὴν ζωὴν τῶν ἀνθρώπων μας.

### Συμπεράσματα

Καὶ τώρα, θὰ ἔξετάσωμεν ἐν διέγοις τὴν θέσιν καὶ τὰς δυνατότητας τῆς Ἐλλάδος εἰς τὸν στίβον αὐτὸν τῆς προγραμματισμένης ἀποικιστικῆς μετανάστεύσεως. Τὸ κύριον ἐνδιαφέρον τῶν Ἐλλήνων διὰ τὴν μετανάστευσιν προέρχεται ἀπὸ τὴν ἑξ αὐτῆς προσπικήν διὰ μελλοντικὰ ἐμβάσματα, ὡς ἐπίσης καὶ ἀπὸ τὰς ἐνεργείας τῶν διαφόρων κύκλων, οἱ δύοις, προσδοκῶντες νὰ ταιμπολογήσουν μικροπρομηθείας, ἀγανινοῦν κάθε τόσον τὸ ζήτημα, δόλονὲν καὶ ζωηρότερον. Ἀλλὰ καὶ αἱ κατὰ καίρους Κυθερήσεις, ἐν τῇ προσπαθείᾳ των γὰ ἀπαλλαγοῦν τοῦ φόρου της ἀνεργίας, κάμνουν καὶ αὔται: δτι δύνανται πρός τὴν κατεύθυνσιν ταύτην.

Ἄς ἐπανέλθωμεν, δημαρχίας, εἰς τὸ θέμα τῶν ἐμβασμάτων. Μὲ τὸν μετανάστην τοῦ σημερινοῦ τύπου τῆς μεταναστεύσεως, τὰ ἐμβάσματα ἀνήκουν πλέον εἰς τὸ παρελθόν. Αἱ Νέαι Χώραι, πλὴν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, αἱ δύοις δὲν δέχονται ως προεπιμεγν μετανάστας, ζητοῦν συγκεκροτημένας οἰκογενείας, τὰς δύοις θέλουν γὰ ἀποκαταστήσουν ἀμέσως εἰς τὴν γεωργικὴν ἀπασχόλησιν, ἢ καὶ ἐλευθέρους ἀγρότας, τοὺς δύοις θὰ προσπαθήσουν νὰ προσαρμόσουν σὺν τῷ χρόνῳ εἰς αὐτήν. Ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας, δταν δηλαδή, ἔνας οἰκογενειάρχης ἀρχίζει μὲ νέον γοικοκυριό ἢ ἔνας ἐλεύθερος μετανάστης μὲ τὴν προσπικήν νὰ δημιουργήσῃ τοιούτον γοικοκυριό, εἶναι ἀπολύτως παράλογον γὰ ἀναμένη κανεὶς ἐμβάσματα. Καὶ τοῦτο, χωρὶς γὰ λάθωμεν ὅπος ὅψι τὴν ὑποτίμησιν τῶν νομισμάτων τῶν χωρῶν τούτων, καὶ τὰς δυσκολίας εἰς τὴν ἑξ αὐτῶν ἔξαγωγὴν συγαλλάγματος, — ἀλλὰ καὶ πολλὰ ἄλλα\*.

Ἄν δημαρχίας στεγνότητος χώρου, θέλομεν γὰ ἀπομακρυνθοῦν μερικοὶ ἀπὸ τὴν χώραν διὰ γὰ ζήτουν οἱ ἄλλοι ἀνετάτερον, ἀς ἔξετάσωμεν ὃν τὰ 25—30 ἀτομά κατὰ τετραγωνικὸν χιλιόμετρον δύνανται γὰ θεωρηθοῦν ὡς ὑπερπληθυσμός. Καὶ ἀν διαπιστώθη δτι ἡ Ἑλληνικὴ ὕπαιθρος εἶναι ἀνεπίδεκτος περαιτέρω γεωργικῆς, κτηνοτροφικῆς καὶ δενδροκομικῆς ἐκμεταλλεύσεως — δτι πρέπει νὰ ἀφήσωμεν τὴν ἀναπαραγωγὴν τοῦ γένους εἰς τοὺς ἀσθενεστέρους, δτι ἡ παρὸς ἥμιν ποσοτικὴ καὶ ποιοτικὴ ἀνεπάρκεια τῆς ὡρίμου ἥλικίας εἶναι δυνατὸν γὰ τονωθῆ μὲ τοὺς ἀργοσχύλους καὶ τοὺς λαχειομανεῖς νέους τῶν πόλεων — δτι εἶναι λογικὸν γὰ περιμένωμεν ἡθικὴν ἔξύψωσιν ἀπὸ τὰ φυσιολογικῶν ἀδυνατῶτερα στοιχεῖα ποὺ παραμένουν ἔδω, τότε ἀς ἔξετάσωμεν τὶ ἀνθρώπινον ὄντειον ἔχομεν εἰς συγκεκροτημένας οἰκογενείας, ποὺ θὰ εἶναι προτιμότερον γὰ ἀποκατασταθοῦν αὐτοὶ οἱ ἀγήθωποι, κατὰ πόσον θὰ ἡδυγάμεθα γὰ τοὺς δογθήσωμεν καὶ ἀς ἐνεργήσωμεν δπως καὶ αἱ ἄλλαι χώραι. Εἰμι δέσμαιος δτι, ἐπὶ τοῦ πεδίου τούτου, καὶ

\* Γράφει, ἐπὶ παραδείγματι, μετανάστης ὄνόματι Χάρος, εἰς τὰς ἐντυπώσεις του περὶ τοῦ ταξιδίου του εἰς Βραζιλίαν τὰ ἔξης: «Ἀθλιεστάτην ἐπίσης ἐντύπωσιν μᾶς ἐπορεύησεν ἡ ἀνήθικος στάσις τῶν γυναικῶν, ἀνυπάνδρων καὶ μῆ, ἀγκαζάροντας τὸν πρῶτον τυχόντα μέχρι ποὺ γὰ μᾶς σχολιάζουν καὶ οἱ διάφοροι ξένοι».

διεθνής Όργανοις μάς κάμη πάν δυνατόν δπως μάς διευκολύνη εἰς τὸ ἔργον μας.

Φυσικά, καὶ οἱ οὕτω ἀποδημοῦντες θὰ στενοχωρηθοῦν, θὰ κουρασθοῦν, θὰ στερηθοῦν ἀπὸ πολλὰ εἰς τὰ ξένα καὶ ἀκατοίκητα μέρη, θὰ ἔχουν δμως μίαν, ἵσως καὶ τὴν μόνην, ἴκανοποίησιν, διὶ θὰ ξήσουν οἱ ἀπόγονοι τῶν καλύτερα: εἰναι καὶ αὐτὸ μία εὐχαρίστησις, ἀν δχι βεβαίως καὶ ἀπόλαυσις. Οὐδεμία δμως ὑλική, ἢ ηθική, ἴκανοποίησις εἰναι ἐν δψει διὰ τοὺς νέους, οἱ ἄποικοι ἀποδημοῦν διὰ νὰ πλουτίσουν μὲ μισθοὺς καὶ ἡμερομίσθια. Ἡ παρατηρουμένη ἀνάπτυξις ὁρέεις διὰ μεγαλυτέρας ἀπολαύσεις ἀπὸ τὴν ζωήν, ἡ δυσανάλογος αὐξῆσις κόστους αὐτῆς, ἐν συγκρίσει πρὸς τὰς αὐξήσεις τῶν ἀποδοχῶν ἐκ τῆς ἐργασίας, ἡ ἐπελθοῦσα διεφορὰ εἰς τὴν συναλλαγματικὴν δυναμικότητα τῶν νομισμάτων τῶν διαφόρων χωρῶν καὶ ἡ ἀναλλακτικὴ αὐτῶν ἴκανότης πρὸς τὰ ἀγαθά, οἱ φραγμοὶ τοὺς διοίους θέτουν αἱ Νέαι Χώραι: εἰς τὴν ἐπιδιωξιν τῆς τύχης, καὶ ἀλλα πολλά, εἰναι εἰς τὸ παθητικὸν τοῦ ἐπιδιώκοντος πλουτισμὸν διὰ μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων, περισσότερον σήμερον ἀπὸ ἄλλοτε. Ἀλλὰ δὲ ἔξετάσωμεν τὰς δυνατότητας τοῦ πλουτισμοῦ εἰς μίαν οἰανδήποτε ἐκ τῶν δειχομένων μετανάστας χωρῶν καὶ εἰς τὴν πραγματικότητα, καὶ ὡς παράδειγμα δὲ φέρωμεν τὴν Βραζιλίαν.

Οἱ μισθοὶ εἰς τὴν χώραν αὐτήν, οἱ ὄποιοι, κατ' ἀναλογίαν εἰναι οἱ αὐτοὶ καὶ εἰς τὰς ἀλλας Νέας Χώρας, κυμαίνονται μεταξὺ 100—150 γκρουζέρος διὰ ἀπλάς καὶ διεγώτερον εἰδικευμένας ἐργασίας καὶ τὸ ποσὸν τοῦτο ἀντιστοιχεῖ εἰς ἕνα ἔως ἓνα καὶ ἡμισι ἐκατομύριον δραχμῶν. Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου, ὡς πληροφορούμαται, καὶ ὅ πλέον συντηρητικὸς θὰ πρέπει νὰ διαθέσῃ τὰ 70—80 οἰο διὰ τὴν ἐν γένει συντήρησίν του. Βάσει τῶν δεδομένων τούτων, δ κατὰ καγόνα ἀγύπαρκτος εἰς συντηρητικότητα, οἰκονομίαν καὶ ἀκοινωνησίαν οὔτος νέος, καὶ ἀν ἐργάζεται κάθε ἡμέραν, πλὴν τῶν Κυριακῶν, θὰ ἔχει ἀποταμιεύσει ἐντὸς δεκαετίας τὸ ποσὸν τῶν 6 000 γκρουζέρος ἀντιστειχοῦν εἰς 50 περίπου ἐκατομύρια δραχμάς. Ἀλλὰ τι δύναται νὰ κάμη ὁ σωματικῶς καὶ ψυχικῶς ἔξηγντλημένος οὔτος νέος, ἡλικιώμενος πλέον τότε, μὲ τὸ ποσὸν τῶν 50 ἐκατομμυρίων δραχμῶν ἐδῶ, ἀν θελήση νὰ ἐπιστρέψῃ, ἢ καὶ ἔκει; Σχεδόν τίποτε! Ἡ ἐποχὴ κατὰ τὴν ὄποιαν ἐπέστρεψεν ὁ μετανάστης μὲ δύο χιλιάδας δολλάρια καὶ ἔκτισε τὸν ἀχυρῶνα του, ἡγόραζε τὸ μουλάρι του, ἕνα χωραφάκι, ἔκαμψε τὰ δῶρα του καὶ τὰ ἔξοδα τοῦ γάμου του καὶ εἰχε κάτι ὑπόλοιπον, παρῆλθεν ἀνεπιστρέπτι. Ἀλλὰ καὶ τότε (1900—1914) παρετηρήσαμεν διὶ δεκάδες χιλιάδες νέων καὶ ωριμωτέρων τὴν ἡλικίαν, ἀφοῦ εἶδον διὶ τὸ δυνειρον τοῦ πλουτισμοῦ, δπως τὸ εἶχον φαντασθῆ, ἢτο ἀπραγματοποίητον, τὸ ἔρριξαν, καὶ τὴν κοινὴν ἔκφρασιν ἔχω καὶ κατεστράφησαν: πόσον μᾶλλον σήμερον ποὺ φεύγουν ὡς μισθοφόροι!

Διαφέρει δεβαίως κατὰ πολὺ ἡ ἀποικιστικὴ μετανάστευσις, καὶ ἀν ἔχομεν πλεόνασμα ἀγροτικῶν οἰκογενειῶν, καὶ τὰ ἀναγκαιοῦντα οἰκογομικὰ περιθώρια διὰ γὰ ἔνισχύσωμεν τὴν ἀποκατάστασίν των, εἰς οἰανδήποτε ἐκ τῶν νέων χωρῶν, ἀς ἐνεργήσωμεν δπως καὶ αἱ ἀλλαι χῶραι.

Ἀντιθέτως, ἡ διὲ ἐπιλογῆς ἀπομάκρυνσις ἔτσι καὶ δλίγων ἀτόμων, τοῦ ποιοῦ ποὺ ἀπαιτοῦν αἱ ἔναι χῶραι, δηλαδὴ ἐλευθέρων ἀγροτῶν ἀπὸ 20 μέχρι 30 ἔτῶν, μὲ πλήρη οὐγείαν καὶ μὲ τόσον αὐστηράν ἔξετασιν, ὥστε γὰ ἀποκλείωνται καὶ οἱ ἔχοντες ἀπλῶς πλατυποδίαν, μὲ καλὸν παρελθόν καὶ καλὰ φρονήματα, ἐγκυμονεῖ μεγάλους οἰνδύνους. Ἐν παράδειγμα: Ἐπὶ 650 περίπου χιλιάδων ἀρρέ-

νων ἀπὸ 20 μέχρι 30 ἑτῶν, δισούς ὑπολογίζομεν διτὶ ἔχει ἡ χώρα μας, εἶναι ἀμφιβολούν ἐν εὐρίσκωνται περισσότεροι τῶν 60 000 εἰς οἰκισμοὺς μὲ διτυγωτέρους τῶν 2 000 κατοίκων, δηλαδὴ καθαρῶς γεωργοὶ καὶ ποιμένες. Καὶ διως, μολονότι δλοι γνωρίζομεν διτὶ ἀπὸ αὐτοὺς κρέμονται οἱ νόμοι καὶ οἱ προφῆται, διτὶ αὐτοὶ εἶναι διὰ τὸν τόπον τὸ στημόνι καὶ τὸ ὄφάδι—ἐν τούτοις καὶ αὐτοὺς δὲν διστάζομεν νὰ τοὺς διώξωμεν, καὶ μάλιστα χωρίς οὕτε κὰν νὰ προδιαγράψεται, διὸ κύτοὺς τουλάχιστον, ἀνθηρὸν τὸ μέλλον.

Αλλὰ ἡμεῖς δὲν ἔσκεψθημεν καὶ κάτι ἀλλο. Ἡ πελογίσαμεν ποτὲ τὶ στοιχίζει ἔνας νέος ποὺ ἔχει φύσασι εἰς τὸ 20δν ἔτος τῆς ἡλικίας του, τὸν δποῖον παραβίζομεν ἔτοιμον, διὰ νὰ ἐκμεταλλευθοῦν τὰς δυνάμεις του ἀλλοι; Φυσικὰ δὲν γνωρίζομεν πῶς σκέπτονται επὶ τοῦ θέματος οἱ πολιτικοὶ καὶ οἱ οἰκονομολόγοι μας, πάντως φανταζόμεθα διτὶ εἶναι εὔκολον γὰ διαβεβαιώση τις, διτὶ τοιούτου εἴδους ἐπιχειρήσεις, μὲ θετικὰ ἔξοδα καὶ ἀμφιβόλαι ἔτοδα, εἶναι ἴκαναι νὰ δηγγήσουν καὶ τὸ Κράτος ἀκόμη εἰς χρεοκοπίαν, ἀν δὲν τὸ ἔχουν ηδη ὁδηγήσει ἐκεῖ.

Ἐπομένως, ὑπὸ τὰς συνήθηκας αὐτάς, ἀδυνατοῦμεν νὰ δεχθῶμεν διτὶ ὑπάρχει δυνατότης μεταναστευτικῆς κινήσεως κατὰ τὴν σήμερινὴν περίοδον. Αλλὰ καὶ ἀν διπάρκη, αὕτη δὲν θὰ ἀποδῇ ἐπ' ἀγαθῷ οὐδενός, ἐκτὸς ἵσως ἐκείγων ποὺ τοιούτο τρόπως θὰ παραλάβουν ἔτοιμον ὑλικὸν πρὸς ἐκμετάλλευσιν.

Κατὰ τὴν τελευταίαν συγέλευσιν τοῦ Διεθνοῦς Ὀργανισμοῦ ἐν Βενετίᾳ, οἱ ἔξ Ελλάδος μετανάσται διὰ τὸ ἔτος 1954—1955 καθωρίσθησαν εἰς 6 200, οὗτοι δὲ θὰ καταβληθῇ προσπάθεια νὰ ἀφαιρεθοῦν διὸ ἐπιλογῆς ἀπὸ τὸ ἀγροτικόν μας ἀπόθεμα τῶν 60 000 ἀρρέγων. Ἐπιτρέπεται, δημως, εἰς τὴν ἀξιοπρέπειαν καὶ τὰ συμφέροντα ἔνδες Κράτους γὰ γίνεται μία τοιαύτη ἐκλογὴ καὶ ἐπιλογὴ ἀπὸ τὸν λαόν του; Τὸ πρᾶγμα τοῦτο θὰ τὸ ἀπέκλειε καὶ ἔνας τσοπάνης, νὰ γίνη εἰς τὸ ποίμνιόν του. Διότι καὶ ὁ τελευταῖος τσοπάνης γνωρίζει πολὺ καλά διτι, ἐδὲ επὶ μίαν δεκαπενταετίαν ἥθελεν ἀφαιρή ἐτησίως ἀπὸ τὸ ποίμνιόν του ἔστω καὶ μόνον 2 οἱ ἀπὸ τὰ καλύτερα ζῆν του, χωρίς ἐγ τῷ μεταξὺ νὰ προδῃ εἰς διασταύρωσιν τιγά, τὸ ποίμνιόν του θὰ καθίστατο ἀναποφεύκτως ἐλεειγόν ἀπὸ ἀπόψεως ἐμφανίσεως, διτον καὶ ἀσύμφορον ἀπὸ ἀπόψεως ἀποδόσεως.

Καὶ ὁ ἀνθρωπὸς, δημως, δὲν εἶναι ἀπηλλαγμένος ἀπὸ τοὺς διοιλογικοὺς αὐτοὺς κιγδύνους. Ἡ πτῶσις τῆς σωματικῆς ἀγαπτύξεως τῶν παιδιῶν τῆς ὑπαίθρου, ἡ συγκατάθεσις τὴν ὅποιαν παρέχομεν εἰς τοὺς ἔνοντας νὰ μᾶς παῖρουν τοὺς νέους μας διὸ ἐπιλογῆς, ὡσὰν νὰ μπαίνουν εἰς κανένα κοπάδι ζώων, αἱ ἑτεροδικίαι τὰς δηοὶας παραδειγμάτων, αἱ ἔνοργλωσσοι μετονομασίαι τῶν δρόμων μας, καὶ ἀλλα, δλα αὐτὰ ἀποτελοῦν συμπτώματα φυλετικῆς κοπώσεως, τὴν ὅποιαν δὲν πρέπει νὰ ἐπιδεινώσωμεν διὰ τὴν ἀπομακρύνσεως καὶ ἀλλων ἐκ τῶν ὑγιεστέρων στοιχείων τῆς χώρας. Ἡ κόπωσις καὶ ἡ ἔξαντλησις, εἰς ἔνα φυσικὸν ἡ ἥθικὸν δργανισμὸν ὡς εἶναι μία κοινωνία, δὲν ἔρχονται ἀποτόμως, οὕτε τὰ προκαλοῦντα τὰς ἐνδηλώσεις αὐτὰς αἴτια εἶναι πάντοτε εὐδιάγνωστα, διὰ νὰ προλαμβάνεται τὸ κακόν. Ἄν ἔλθουν σήμερον δλοι οἱ μεταξὺ 20—30 ἑτῶν ἡλικίας νέοι μας εἰς τὰς ἔνας μεταναστευτικὰς ἐπιτροπὰς πρὸς ἔξετασυ διὸ ἀποδημίαν, αὕται, διὰ λόγους ὑγείας, σκοτεινοῦ παρελθόντος, κακοσωμίας, ἐγκληματικότητος, ἀμφιβόλου νομιμοφροσύνης κ.τ.λ. θὰ ἀπορρίψουν, ὡς μὴ ἐπιθυμητοὺς διὰ τὰς χώρας των, 20 οἱ περίου—ἵσως καὶ μεγαλύτερον ποσοστόν, ἀν λάδουν ὑπὸ δῆμῳ μίαν μερίδα ἐκλογέων τῶν μεγά-

λων πόλεων ώς μή νομιμόφρονας. Ός είναι γνωστόν, διὰ τῆς πράξεώς των ταύτης, αἱ ξέναι ἐπιτροπαὶ ἐπιδιώκουν γὰ παρεμποδίσουν τὴν εἰσοδον εἰς τὰς χώρας τῶν, ἀμφιβολοῦ ἀξίας, η καὶ ἐπιθλαῖς διὰ τὰς κοινωνίας αὐτῶν, ἀνθρώπινον ὄλικόν. Ἡμεῖς, δημως, ἔχομεν ὑποχρέωσεις πρὸς τὸ ἀπορριπτέον τοῦτο ἀνθρώπινον ὄλικόν, δηλαδὴ τοὺς πολίτας μας, καὶ ἀν δὲν δυγάμεθα νὰ κάμωμεν τίποτε δπως τοὺς ἔξυψώσωμεν, καὶ οὕτω ἐμμέσως μειώσωμεν τὴν ἀναλογίαν αὐτῶν ἔναντι τοῦ συγδίου, δὲν ἐπιτρέπεται δημως, ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ, καὶ νὰ αὐξάνωμεν τὴν ἀναλογίαν αὐτήν, διὰ τῆς συνεχοῦς διαρροῆς μέρους ἐκ τῶν ὑγιεστέρων στοιχείων.

Ἡ ἔξεικτικὴ πρόσδος μιᾶς κοινωνίας ἡ ἡ πορεία αὐτῆς πρὸς τὴν ἔνδειαν, ἔξαρτηνται ἐκ τῶν ποσοτικῶν καὶ ποιοτικῶν ἀναλογιῶν τῶν μελῶν αὐτῆς. Παραπονοῦνται π.χ. πολλοὶ διὰ δὲν ἔχομεν καλὴν διοίκησιν ἀλλὰ πῶς νὰ ἔχωμεν καλὴν διοίκησιν, ἀφοῦ ἡ ὥριμος ἡλικία, ητὶς φυσιολογικῶν πρέπει νὰ ἀντιπροσωπεύῃ τὰ 17 οἱ τοῦ πληθυσμοῦ, ἔχει σήμερον μόνον τὰ 10 οἱ, καὶ αὐτὰ ἀποδουτυρωμένα, ἡ νὰ ἔχωμεν οἰκονομικὴν ἀνασυγκρότησιν καὶ εὐημερίαν, ἀφοῦ τὰ 2/3 τοῦ πληθυσμοῦ περιορίζονται μόνον εἰς τὴν κατανάλωσιν, ἡ νὰ ἔχωμεν εὐγονίαν ἀφοῦ τὰ κορίτσια εἰς τὰς ἐπαρχίας, ἐλλείψει νέων, ἀναγκάζονται νὰ συνδέουν τὴν τύχην των μὲ κατωτέρους ἀνδρικούς τύπους, διὰ νὰ μή μείνουν ώς λέγεται εἰς τὸ ράφι, ἡ νὰ ἔχωμεν ἀρμονικὴν κοινωνικὴν ζωήν, μὲ διαρκῶς αὔξουσαν ἀναλογίαν σωματικῶς καὶ πνευματικῶς ἀναπήρων καὶ διεστραμμένων;

Αὐτά, καὶ πολλὰ ἄλλα, είναι ἐκεῖνα ἐπὶ τῶν ὄποιων πρέπει νὰ ἔξετασθῇ τὸ μεταναστευτικὸν πρόβλημα, καὶ διχὶ ἐπὶ τῶν ἀερολογιῶν περὶ, ἀμφιβόλων πλέον, ἐμβασμάτων, ὑπερπληθυσμοῦ, πενίας τῆς γῆς, ἡ ἀνεργίας, ἀφοῦ διὰ τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ μας συστήματος δημιουργοῦμεν ὀλόεν καὶ περισσοτέρους ἀχρήστους δι᾽ ἐργασίαν. Είναι βεβαίως γεγονὸς διὰ αἱ μετακινήσεις τῶν λαθυν είναι συγναφασμέναι μὲ αὐτὴν ταύτην τὴν ζωὴν αὐτῶν καὶ θὰ συνεχίζωνται ἐφ' δοσον θὰ εὑρίσκωνται ἀνθρώποι ἐπὶ τῆς γῆς. Αἱ ὥργανωμέναι δημως κοινωνίαι ἔχουν τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ρυθμίζουν τὰς μετακινήσεις αὐτὰς ἀναλόγως τῶν συμφερόντων των. Κατὰ τὴν παρούσαν περίοδον, π.χ., δλα πείθουν διὰ ἀπὸ τὴν μετανάστευσιν πολλὰ ἔχομεν νὰ ζημιώθημεν καὶ οὐδὲν νὰ ὠφεληθῶμεν, καὶ δ λόγος είναι σαφής: Διότι, ἀφ' ἑνὸς μέν, μὲ τὴν δι᾽ ἐπιλογῆς ἀπομάκρυνσιν μέρους τῶν ἀκμαιοτέρων νέων μας δημιουργοῦμεν ἀστάθειαν καὶ ἀναπηρίαν εἰς τὴν κοινωνίαν μας, ἀφ' ἐτέρου δέ, μὲ τοὺς περιορισμοὺς τοὺς ὄποιους θέτουν αἱ Νέαι Χῶραι εἰς τὰς κινήσεις τῶν μεταναστῶν, οὗτε καὶ οἱ ίδιοι οἱ μεταναστάται ἔχουν τίποτε νὰ κερδίσουν. Μᾶλλον ἐκθέτουν εἰς κινδύνους τὴν ζωήν των, καὶ αὐτὴν τὴν ζωὴν των.

Πλὴν τούτων, τὴν Ἐλληνικὴν κοινωνίαν πρέπει νὰ ἀπασχολήσῃ καὶ κάτι ἄλλο, ἐπίσης σοδαρώτατον. "Οτι, ἔναντι 3 ἢ 4 χιλιάδων νέων, διὰ τοὺς ὄποιους ὑπάρχουν πιθανότητες γὰ μεταναστεύσουν ἐτησίως κατὰ τὴν παρούσαν περίοδον, καὶ οἱ ὄποιοι ἀποτελοῦν ἀναλογίαν ἀσήμαντον διὰ τὴν διευκόλυνσιν τοῦ ὑπερπληθυσμιακοῦ προβλήματος τὸ διόποιον προβάλλουν τινές, ὑπάρχουν δεκάδες χιλιάδες νέοις οἱ διόποιοι εὑρίσκονται ἐν ἀναμονῇ νὰ ἀποδημήσουν δι᾽ διοιδήποτε καὶ οἱ διόποιοι, ἐν διεγέρσει εὑρίσκομενοι, ἀπέχουν ἀπὸ κάθε παραγωγικὴν ἀπασχόλησιν, καὶ ίδιαιτέρως ἀπὸ ἀπασχολήσεις μελλοντικῆς ἀποδέσεως, εἰς βάρος καὶ αὐτῶν τῶν ίδιων ἀλλὰ καὶ γειτονώτερον τῆς ἔθνης μας οἰκονομίας.

Πάγτα ταῦτα, ἐν συγδυασμῷ καὶ μὲ τὴν προσωπικήν μου πεῖραν ἐπὶ τοῦ ζη-

# Η ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΙΝ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΔΥΝΑΜΙΚΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΥΠΟ ΤΟΥ κ. Γ. Κ. ΒΑΛΛΗΝΔΑ

Τὴν 7ην Ἀπριλίου 1954 ἐδόθη εἰς τὴν αἱθουσαν τῆς δόδοῦ Ἀκαδημίας 84 τῆς Ἀνωτέρας Σχολῆς Βιομηχανικῶν Σπουδῶν ἡ IZ' διμιλίσα τῆς σειρᾶς τοῦ Ἀκαδημαϊκοῦ ἔτους 1953 - 1954, μὲ διμιλήτην τὸν διαπρεπῆ μηχανικὸν κ. Γεώργιον Κ. Βάλληνδαν, δργανωτικὸν σύμβουλον, τέως Διευθυντὴν Μεθόδων Ὀργανώσεως τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ κλπ., περὶ τῆς σημασίας τῆς Ὀργανώσεως διὰ τὴν ἀξιοποίησιν τοῦ ἔθνικοῦ μας δυναμικοῦ. Ὁ κ. Βάλληνδας ἔχειρισθη τὸ θέμα του μὲ τὴν πρωτοτυπίαν καὶ τὴν πίστιν εἰς τὰς ἰδέας του ἡτις τὸν διακρίνει καὶ ἀπέσπασε τὰς ἐπιδοκιμασίας καὶ τὰ χειροκροτήματα τοῦ πολυπληθοῦς του ἀκροατηρίου.

Εἰς παλαιωτέρας διμιλίας μου καὶ δημοσιεύματά μου εἰς δργανωτικά, οἰκονομικά καὶ τεχνικά περισσοτέρα καὶ πλ., ἀπέδειξα, ἀνευ οὐδεμιᾶς μέχρι σήμερον ὑφ' οἰουδήποτε διατυπώσεως διαφωνίας, ὅτι δυνάμεθα διὰ καταλλήλου προγράμματος τῶν κρατικῶν δργανωτικῶν ἐνεργειῶν νὰ ἔχαπλασιάσωμεν τὸ ἔθνικὸν μας εἰσόδημα ἐντὸς δεκαετίας \*. Τοῦτο σημαίνει ὅτι, κατ' ἀναλογίαν, ἐντὸς μιᾶς τριετίας δύναται νὰ ἐπέλθῃ συγολική αὔξησις τοῦ ἔθνικοῦ Εἰσοδήματος περίπου 100 τρισεκατομ. δραχ., ἐξ ὧν αὔξησις εἰσαγωγῆς συναλλάγματος ἀνω τῶν 500 ἑκατομ. δολλαρίων καὶ συγολική αὔξησις τῶν δημοσίων ἐσόδων ἀνω τῶν 20 τρισεκατομμυρίων δραχμῶν.

Τὰ ἀνωτέρω θὰ είναι καταρθωτὰ ἐὰν ἡ μελέτη τοῦ πολυπλόκου θέματος τῆς ταχείας ἀξιοποιήσεως τοῦ ἔθνικοῦ δυναμικοῦ γίνη ὡς «σύνθετος ἐπιστημονική μελέτη, δργανωτική, οἰκονομική, τεχνική καὶ ἀμυντική» εἰς διαδοχικοὺς κύκλους αὐξανομένου βαθμοῦ προσεγγίσεως.

Ο πρῶτος κύκλος θὰ ἀποτελεσθῇ ἀπὸ μίαν ταχείαν συνοπτικὴν μελέτην, βάσει τῶν ὑπαρχόντων στοιχείων, κατὰ μίαν πρώτην προσέγγισιν. Οἱ δὲ ἐπόμενοι κύκλοι μελέτης θὰ διασιθοῦν ἐπὶ ἀκριβεστέρων γέων στοιχείων καὶ ἐπὶ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν «βελτιωμένων μεθόδων ἐπεξεργασίας θεμάτων», συμφώνως πρὸς σχετι-

\* Βλέπε δημοσιεύματά μου εἰς «Τεχνικά Χρονικά», «Βιομηχανικὴν Ἐπιθεώρησιν», καὶ «Ἐπιτυχίαν διὰ τῆς Ὀργανώσεως».

τῆματος τούτου, μὲ πεῖθουν ὅτι τὸ μεταναστευτικὸν πρόβλημα πρέπει νὰ μελετηθῇ σοδαρώτερον, τόσον ἀπὸ διεικῆς καὶ ἡθικῆς ὅτου καὶ ἀπὸ φυλετικῆς πλευρᾶς. Ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως, καὶ ἔως ὅτου καταλήξωμεν εἰς τελικὰ καὶ θετικὰ συμπεράσματα, ἡ διὸ ἐπιλογῆς ἐκλογὴ μεταναστῶν, καὶ ἵδια ἀγροτῶν, πρέπει να σταματήσῃ. Διότι, ἐκτὸς τῶν δσων προσανεφέραμεν περὶ τῶν δυσμενῶν συνθηκῶν τὰς ὄποιας δημιουργεῖ διὰ τὴν χώραν ἡ κατὰ τοιούτον τρόπον ἀφαίμαξις, είναι καὶ ἀκρως δύοτιμητικὴ διὸ ἔνα λαδὸν τῆς ζωτικότητος καὶ ἔξελιξεως εἰς τὴν δποιαν εὑρίσκεται ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς σήμερον.